



كلية الآداب جامعة بنها



كلية الآداب

قسم التاريخ والآثار

شعبة الآثار المصرية

لقبي $ss\ nfrw$ و $ss\ ms$ في مصر القديمة
منذ عصر الدولة القديمة وحتى نهاية عصر الدولة الحديثة
(دراسة لغوية حضارية)

رسالة مقدمة لاستكمال متطلبات الحصول على درجة الماجستير في اللغة المصرية القديمة
من قسم التاريخ والآثار
(طبقاً لنظام الساعات المعتمدة)

إعداد

آية جمال شحاتة محمد يوسف

إشراف



أ.د.م/ أحمد سعيد ناصف
أستاذ مساعد الآثار المصرية القديمة
كلية الآداب - جامعة بنها

أ.د/ سناء عبد العظيم العادلي
أستاذ التاريخ القديم والآثار المصرية
كلية الآداب - جامعة بنها

٢٠٢٤/هـ ١٤٤٦م



Benha University - Faculty of Arts
Department of History and Archaeology
Division of Archaeology

The Titles  *sš mšꜥ* and  *sš nfrw*
in Ancient Egypt
Since The Old Kingdom Until The End of The New
Kingdom

(A Cultural Linguistic Study)

A Thesis Submitted to Fulfill the Requirements for Obtaining a Master's
Degree in Egyptology from the Department of History and Archaeology
"(According to the Credit Hour System)"

Prepared by
Aya Gamal Shehata Mohamed

Supervised by

Prof. Dr. Sanaa Abd el Azim El Adly
Professor of Egyptology,
Faculty of Arts
Benha University

Prof. Dr. Ahmed Said Nassif
Assistant Professor of Ancient Egyptian
Antiquities
Faculty of Arts
Benha University

2024 A.D-1446 H

قرار لجنة المناقشة ماجستير (ساعات معتمدة)

بناء على موافقة الجامعة بتاريخ: ٢٠٢٤/٨/١٣

اجتمعت اللجنة المشكلة من الأساتذة:

م	أسماء لجنة المناقشة	الوظيفة
١	د. أ. سناء عبد العظيم العادلي	أستاذ بكلية الآداب - جامعة بنها
٢	د. أ. إبراهيم محمد بيومي مهران	أستاذ بكلية الآداب - جامعة عين شمس
٣	د. أ. علي عبد الحليم علي	أستاذ بكلية الآثار - جامعة عين شمس
٤	د. م. أحمد سعيد ناصف	أستاذ مساعد بكلية الآداب - جامعة بنها

وذلك في تمام الساعة الحادية عشر صباحاً يوم السبت الموافق ٢٠٢٤ / ٩ / ٢١ بمقر الكلية لمناقشة الرسالة المقدمة من الطالبة: أية جمال شحاته محمد يوسف لنيل درجة الماجستير في الآداب من قسم التاريخ والآثار المصرية والإسلامية تخصص: الآثار المصرية (الساعات المعتمدة)

الموضوع: نقبي  و  في مصر القديمة منذ عصر الدولة القديمة وحتى نهاية عصر الدولة الحديثة (دراسة لغوية حضارية)

إشراف د. أ. سناء عبد العظيم العادلي أستاذ التاريخ القديم والآثار المصرية كلية الآداب جامعة بنها
د. م. أحمد سعيد ناصف أستاذ مساعد الآثار المصرية القديمة كلية الآداب جامعة بنها

وأجازة الرسالة (✓) عدم اجازة الرسالة () وبعد مناقشة الطالبة علنياً في موضوع البحث ومنهجه وافقت اللجنة على منح الطالبة / أية جمال شحاته محمد يوسف درجة الماجستير في الآداب من التاريخ والآثار المصرية والإسلامية تخصص:

الآثار المصرية (الساعات المعتمدة) وقد اجتازت الطالبة الساعات النظرية للماجستير وقدرها (٣٠ ساعة) وحصلت على GPA ٢.٨٩٩
(وقد أتمت الطالبة عدد ساعات الرسالة ومقدارها (١٩) وقد اجتازت الطالبة ساعات الرسالة بدرجه $\frac{2.899}{3.0}$)

٧٦

ومنحت درجة الماجستير في الآداب من قسم التاريخ والآثار المصرية والإسلامية تخصص: الآثار المصرية (ساعات معتمدة)

بتقدير تراكمي نهائي GPA ٢.٩٤٨ برمز (A-) بما يعادل $\frac{2.948}{3.0}$ الترميم والطبع أعضاء اللجنة

د. أ. سناء عبد العظيم العادلي	د. م. أحمد سعيد ناصف
د. أ. إبراهيم محمد بيومي مهران	د. أ. علي عبد الحليم علي
د. أ. علي عبد الحليم علي	د. م. أحمد سعيد ناصف

د. التبدال بين
الجامعات

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُن

تَعْلَمُ وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا ﴿١١٣﴾﴾

[النِّسَاء: ١١٣]

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

إهداء

إلى الحاضر الغائب

رحمه الله بوسع رحمته

أيبي

شكر وتقدير

الحمدُ لله الذي لا ينسى من ذَكَرَهُ، الحمدُ لله الذي لا يُخَيِّبُ من شَكَرَهُ الحمدُ لله الذي تواضعَ كل شيءٍ لِعِظَمَتِهِ، اللهم لك الحمد حمد الشاكرين ولك الحمد حمد الذاكرين وسبحان الله تسبيح العارفين ولا إله إلا الله إقرار الموحدين، والصلاة والسلام على أحمد النور المؤيد المنصور وعلى آله وصحبه أجمعين، الحمد لله الذي وفقني في إنجاز هذا العمل، حتى ظهر إلى حيز الوجود، وأدعو الله العلي العظيم أن يتقبل كل حرف فيها خالصاً لوجهه الكريم وأن ينفع بها غيري.

ومن باب الوفاء والعرفان بالجميل أتقدم بأسمى آيات الشكر والتقدير إلى الأستاذ الدكتور/ **سناء عبد العظيم العادلي** أستاذ الآثار المصرية القديمة بكلية الآداب- جامعة بنها لتفضل سيادتها بالإشراف على هذا البحث، وما قدمته لي من نصح وإرشاد وتوجيه طوال مدة الإشراف على الرسالة، أسأل الله عز وجل أن يمتعها بوافر الصحة والعطاء، فجزاها الله عني خيراً.

كما أتوجه بخالص الشكر وعظيم الامتنان إلى الأستاذ الدكتور/ **أحمد سعيد ناصف** أستاذ الآثار المصرية القديمة المساعد بكلية الآداب- جامعة بنها الذي كان له الفضل في فكرة البحث لما قدمه لي من عون ومساندة، وتوجيهات علمية قيمة، واتساع صدره معي لمناقشة كل صغيرة وكبيرة بما يفيد البحث فجزاه الله خيراً.

كما يسعدني ويشرفني أن أتقدم بجزيل الشكر إلى الأساتذة الأفاضل أعضاء لجنة المناقشة السيد الأستاذ الدكتور/ **علي عبد الحليم علي** أستاذ الآثار المصرية بكلية الآثار-جامعة عين شمس، والسيد الأستاذ الدكتور/ **إبراهيم محمد بيومي مهران** أستاذ تاريخ وحضارة مصر القديمة بكلية الآداب - جامعة عين شمس؛ لتفضلهما بالموافقة على مناقشة هذا البحث وتقويمه ويسعدني أن أتلقى ملاحظتهما بأذن واعية للاستفادة من علمهما فجزاهما الله عني خير الجزاء.

والشكر موصول لكل أساتذتي وأعضاء هيئة التدريس وزملائي بقسم التاريخ والآثار بكلية الآداب جامعة بنها.

وشكر خاص ممزوج بأسمى آيات الحب والتقدير إلى روح **أبي** عفر الله له واسكنه فسيح جناته، وإلى **أبي** منبع العطاء والوفاء، والتي بدونها ما كنت هنا متعها الله بوافر الصحة، وجزاه الله خيراً، وإلى **إخوتي ندي، وأحمد وشمس، وفاطمة** اسعد الله قلوبكم وحفظكم، وإلى **بناتي مليكة، وفريدة** بارك الله فيهم وحفظهم.

كما أتقدم بالشكر والتقدير إلى السادة العاملين بمكتبة كلية الآثار جامعة القاهرة، والسادة العاملين بمكتبة المتحف المصري، ومكتبة مركز البحوث الأمريكي، والمعهد الفرنسي.

والشكر كل الشكر لكل من قدم يد المساعدة والعون والنصح، وكل من ساهم في إتمام هذا البحث. **وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين**

الكلمات الدالة:

- ١ . المؤسسة العسكرية
- ٢ . الجيش المصري القديم
- ٣ . الإدارة الحربية
- ٤ . الكاتب العسكري
- ٥ . كاتب الجيش
- ٦ . كاتب المجندين
- ٧ . كاتب الجيش الملكي
- ٨ . كاتب جيش سيد الأرضين

ملخص الرسالة

تتناول الرسالة لقبى $ss\ ms^c$ و $ss\ nfrw$ في مصر القديمة منذ عصر الدولة القديمة وحتى نهاية عصر الدولة الحديثة (دراسة لغوية حضارية). وقد جاء البحث في خمسة فصول تسبقها مقدمة وتمهيد وتتلوها خاتمة. قسمت فصول الدراسة تقسيماً تاريخياً ومكانياً، اعتمد ذلك التقسيم على تاريخ النقوش الوارد بها الألقاب الدالة على اللقبين وأماكن تواجدها.

الفصل الأول: لقب $ss\ ms^c$ و $ss\ nfrw$ لغوياً وحضارياً.

يتناول هذا الفصل اللقبين من الناحية اللغوية من حيث اشتقاقهما وطرق كتابتهما المختلفة، وبداية ظهورهما وامتدادهما، وتفسيرهما اللغوي، وكذلك يتناول اللقبين من الناحية الحضارية؛ وتشمل هذه الناحية كل من الإدارة الحربية، الحياة الاجتماعية لكاتب الجيش، والتدرج الوظيفي لكاتب الجيش من أديانهم مركزاً إلى أعلاهم مقاماً، ثم توريث الوظيفة، وأخيراً وظائف ومهام كتبة الجيش، ويختتم الفصل بتحليل ودراسة مصادر الدراسة.

الفصل الثاني: حاملو لقبى $ss\ ms^c$ و $ss\ nfrw$ في عصر الدولة القديمة. ويبدأ هذا الفصل بتمهيد، ثم يتطرق إلى حاملي لقب $ss\ ms^c$ في عصر الدولة القديمة، ثم حاملي لقب $ss\ nfrw$ في عصر الدولة القديمة مع عرض كل شخص على حده.

الفصل الثالث: حاملو لقبى $ss\ ms^c$ و $ss\ nfrw$ في عصر الدولة الوسطى.

يبدأ الفصل بتمهيد ثم يتناول حاملي اللقبين في عصر الدولة الوسطى.



الفصل الرابع: حاملو لقبى $ss\ ms^c$ و $ss\ nfrw$ في عصر الدولة الحديثة. ويبدأ هذا الفصل بتمهيد ثم يعرض حاملي اللقبين في عصر الأسرة الثامنة عشرة، وعصر الأسرة التاسعة عشرة، وعصر الأسرة العشرين، وكذلك في نهاية عصر الدولة الحديثة، ثم ينتهي الفصل بعرض حاملي لقب $ss\ ms^c$ المشرف على كتبة الجيش في عصر الدولة الحديثة.

الفصل الخامس: الألقاب التي لها علاقة بلقبى $ss\ ms^c$ و $ss\ nfrw$ في مصر القديمة.

يعرض هذا الفصل الألقاب التي لها صلة بهذين اللقبين ومنها: لقب كاتب العربات الحربية، و لقب كاتب الخيل، و لقب كاتب الإصطبل، و لقب كاتب المشاة، و لقب كاتب الفرقة، و لقب



كاتب الحصن، ولقب كاتب الحامية العسكرية، ولقب كاتب أوامر الجيش، ولقب كاتب توزيعات الجيش، ولقب كاتب تجمعات الجيش، وأخيرا لقب كاتب السجن.
وتُختم الدراسة بخاتمة تتضمن نتائج البحث وأهم ما توصلت إليه الدراسة، ثم قائمة المراجع، وقائمة الأشكال واللوحات.



Summary of The Study



The thesis discusses the titles of  *sš mšꜥ* and  *sš nfrw* in Ancient Egypt from the Old Kingdom until the end of the New Kingdom (A cultural-linguistic study).



The research consists of five chapters preceded by an introduction and followed by a conclusion:

Chapter One: The titles  *sš mšꜥ* and  *sš nfrw*, linguistically and culturally.



This chapter contains information about the titles  *sš mšꜥ* and  *sš nfrw*: How these titles are derived linguistically, their derivation, different ways of writing, their beginning and extension, and linguistic interpretation. Moreover, it deals with the titles the military administration, the social life of army administrators. It dealt with the two titles from a cultural perspective, and this aspect includes both the military administration and the social life of army administrators, then the inheritance of the position, the career progression of the army administrator from the lowest in status to the highest one, and finally the jobs and tasks of army administrators. Moreover, the chapter concludes with an analysis and study of the sources of the research.

Chapter Two: Holders of the titles  *sš mšꜥ* and  *sš nfrw* in the Old Kingdom.


This chapter begins with an introduction, then addresses the holders of the title  *sš mšꜥ* in the Old Kingdom, then holders of the titles  *sš nfrw* in the Old Kingdom, presenting each person separately.



Chapter Three: Holders of the titles  *sš mšꜥ* and  *sš nfrw* in the Middle Kingdom.

The chapter begins with an introduction and then deals with the holders of the two titles in the Middle Kingdom.

Chapter Four: Holders of the titles  *sš mšꜥ* and  *sš nfrw* in the New Kingdom.

This chapter begins with an introduction and then presents the holders of the two titles in the Eighteenth Dynasty, the Nineteenth Dynasty, and the Twentieth Dynasty, as well as at the end of the New Kingdom era. Then

the chapter ends by presenting the holders of the title  *imy-r sš mš*, supervisor of army scribes in the New Kingdom.

Chapter Five: Names related to the titles *sš mš*  and  *sš nfrw* in Ancient Egypt.

This chapter presents the titles that are related to these two titles, including: the title of chariot scribe, the title of horse scribe, the title of stable scribe, the title of infantry clerk, the title of band scribe, and the title of the fort scribe, the title of military garrison scribe, the title of army orders scribe, the title of army distributions scribe, the title of army assembly scribe, and finally the title of prison scribe.

The study concludes with a conclusion that includes the results of the research and the most important findings of the study, then a list of references, and a list of figures and paintings.